



organização das nações unidas para a educação, a ciência e a cultura
united nations educational, scientific and cultural organization
organisation des nations unies pour l'éducation, la science et la culture

Missão no Brasil
Edifício Venâncio II, sala 308
Setor Diversões Sul
70.000 - Brasília - DF.

CPX/BRA/698

Instituto Nacional de Estudos
• Pesquisas Educacionais

2730 - 20 DEZ 1976

Caixa Postal 04-0063
Telefone 23-8684
Endereço telegráfico UNESCO

02 de dezembro de 1976.

Senhora Diretora:

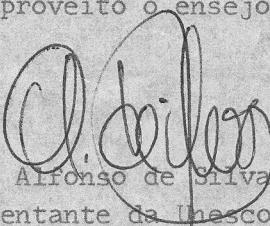
O questionário em anexo me foi remetido pelo Diretor do B.I.E. - Bureau International d'Education - para ser enviado a três ou quatro escolas secundárias que utilizam centro multimédias para auto-instrução.

Em minhas primeiras consultas me foi sugerido enviar-los aos estabelecimentos seguintes:

- 1.- Escola Técnica de Pelotas
Av. 20 de setembro 351
Pelotas, RS
Diretor: Ildemar Capdebosq Bonat
- 2.- Colégio Marista
SGAD 609, lote 7
SGAS 615, mod. 106/7
Brasilia, D.F.
- 3.- Colégio Sto. Américo
Morumbi
São Paulo, SP
- 4.- Colégio Comercial Clovis Salgado
Rua Senador Furtado, 121-5
Maracanã
Rio de Janeiro, RJ.

Solicito a V.Sa. a gentileza de completar ou modificar esta lista, enviar os questionários e transmitir as respostas ao B.I.E. após tê-las comprovado, com seus próprios comentários sobre o assunto.

Agradeço antecipadamente e aproveito o ensejo para reiterar meus protestos de elevada consideração.


Alfonso de Oliveira
Representante da Unesco no Brasil

Sra. Maria Mesquita de Siqueira
Diretora Geral
Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos
INEP
Ed.Gilberto Salomão, 14º andar
Brasilia, D.F.

P.s.: Aproveito a ocasião para devolver os documentos emprestados a Oficina Régional de Santiago do Chile, com seus sinceros agradecimentos.



BUREAU INTERNATIONAL D'ÉDUCATION
INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

PALAIS WILSON
CH - 1211 GENÈVE 14
téléphone 31 37 35
câble : INTEREDUC GENÈVE
téléc. 22 644

Référence: BIE/77/INF/19

Instituto Nacional de Estudos
e Pesquisas Educacionais

- 501 - 9 MAR 1977.

18 janvier 1977

Monsieur, Madame,

Nous avons l'intention de faire sortir, au printemps prochain, la deuxième édition de notre "Répertoire des services de documentation et d'information pédagogiques".

Au cas où vous auriez des modifications à apporter aux informations sur votre service, parues dans la première édition, je vous prie de bien vouloir remplir le formulaire ci-joint et nous le retourner au plus tard fin février.

En vous remerciant de votre coopération, veuillez agréer, Monsieur, Madame, l'expression de ma considération distinguée.

Aida M. Furtado

Aida M. Furtado,
Chef, Service de documentation
et d'information.

Chefe,
Coordinação de pub., documentação e inf.,
Rua Voluntários da Pátria, 107,
Botafogo - ZC 01
20.000 RIO DE JANEIRO, RJ,
Brésil.

*Arquivado
JMF
28.02.78*

Services nationaux

Brazil/Brésil

OFFICIAL NAME: Centro brasileiro de pesquisas educacionais.
TRANSLATION: Brazilian Centre of Educational Research.
ADDRESS: Rua Voluntários da Pátria, Botafogo, ZC 02, RIO DE JANEIRO,
GB.
YEAR OF CREATION: 1955
PARENT ORGANIZATION: Instituto nacional de estudos pedagógicos e
pesquisas educacionais, Ministério da educação.
PRESENT HEAD: Mrs. Elza R. Martins.
SIZE OF STAFF - TOTAL : 265 PROFESSIONALS: 139
TYPE OF ACTIVITIES: Research, documentation, information,
publications.
PEOPLE SERVED: Administrators, teachers, researchers, professors,
students, experts.
SERVICES GIVEN: Local consultation and reference services;
preparation of bibliographies; answering foreign enquiries.
FIELDS COVERED: Ed. in general; educ. psychology, sociology, economic
dev., philosophy, anthropology, etc.
SIZE OF COLLECTION
BOOKS AND DOCUMENTS: 46,000
PERIODICALS RECEIVED ANNUALLY: 1,900
METHODS OF DATA PROCESSING:
Manual.
Mechanical facilities.
Computerized.
CLASSIFICATION SYSTEM: Dewey, UDC
AUDIOVISUAL MATERIALS:
Films: 332
Film-strips: 548
Slides: 1,889
Microfilms: 386
Microfiches: 188
etc.
REPROGRAPHIC SERVICES:
Reader-printer.
Microf.-autoproces.
Microfiche-printer.
Microfilm-printer.
Roneo.
Multilith.
Flexowriter.
Offset.
Various projectors.
etc.
PERIODICAL PUBLICATIONS:
Revista brasileira de estudos pedagógicos.
Bibliografia brasileira da educação.
INEP Informa.
Boletim de aquisições.
MONOGRAPHS:
Complete list on request.
STUDIES AND SURVEYS IN PREPARATION:
Complete list on request.

Worksheet: Documentation Centres IBECENT

| | | | | | |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------|-------------|--|
| Control number | | Code number (01) | | Date (00/D) | |
| Official name (10) | | | | | |
| Translation (11) | | | | | |
| Address (12) | | | | | |
| Country (13) | | | Year of creation (00/Y) | | |
| Parent organization (15) | | | | | |
| Present Head (20) | | | | | |
| Size of staff | Total (30) | | Professionals (31) | | |
| Type of activities (22) | | | | | |
| People served (23) | | | | | |
| Services given (24) | | | | | |
| Fields covered (25) | | | | | |
| Size of collection | Books and documents (35) | | Periodicals received annually (36) | | |
| Methods of data processing *(38) | Manual | <input type="checkbox"/> | Classification system (39) | | |
| | Mechanical facilities | <input type="checkbox"/> | | | |
| | Computerized | <input type="checkbox"/> | | | |

| | |
|------------------------------------|-------|
| Audiovisual materials | |
| | *(40) |
| Reproductive services | |
| | *(41) |
| Periodical publications | |
| | *(50) |
| Monographs | |
| | *(55) |
| Studies and surveys in preparation | |
| | *(60) |
| Index | |
| | (70) |

IBECENT: Instructions de programmation

Rubrique No.

10. Nom de l'institution dans la langue officielle. Si l'alphabet n'est pas romain prière de procéder à une translittération.
11. Traduction du titre en anglais ou en français.
12. Adresse complète: rue et ville, ainsi que, le cas échéant, la boîte postale.
13. Nom du pays selon le Thesaurus du BIE.
15. Organisation dont dépend l'institution du point de vue administratif.
- 30/31. Ne donner que des chiffres.
22. Activités particulières de l'institution: documentation, information, publications, recherche, statistiques, formation, préparation de matériel audiovisuel, expositions, etc.
23. Enumérer les types d'utilisateurs pour lesquels l'institution a été créée: administrateurs, planificateurs, chercheurs, enseignants, étudiants en pédagogie, etc.
24. Types de services offerts aux utilisateurs: consultation sur place, prêts, prêts inter-bibliothèques, préparation de bibliographies, bibliographies annotées, diffusion sélective de l'information, traduction et autres. Indiquer si l'institution répond à des demandes provenant de l'étranger et si elle offre ses services à des centres provinciaux ou locaux.
25. Dire si tout le domaine de l'éducation est couvert (éducation en générale). Dire aussi si la collection s'étend à des domaines voisins (psychologie, développement économique, etc.). Mentionner, le cas échéant, les domaines spécifiques de l'éducation particulièrement développés dans la collection.
- 35/36. Ne donner que des chiffres.
38. Enumérer les méthodes employées dans l'institution (en matière de documentation seulement).
39. Si le système employé n'est pas connu au niveau international (CDU, Dewey, Library of Congress, etc.), mettre "spécial".
40. Indiquer les types de matériel audiovisuel conservés et utilisés à des fins de documentation ou d'information (microfilms, microfiches, diapositives, films, vidéocassettes, etc.), en donnant des chiffres. Par exemple: microfiches: 1000.

./. .

41. Indiquer les types de machines utilisées à des fins de documentation ou d'information: ronéo, xerox, photocopie, lectrice imprimante, etc.
50. Donner le titre de vos publications périodiques y compris les bibliographies courantes et les listes d'acquisitions ainsi que les titres de vos séries régulières.
55. Donner les titres des monographies publiées au cours des trois dernières années.
60. Donner les principaux thèmes des recherches et études actuellement en cours.
70. **Laisser en blanc.**

Of. nº 324

Em 06 - 04 - 1976

Auxiliar em Assuntos Educacionais do INEP
Diretor da Escola Técnica de Pelotas
Encaminha questionário do BIE

Senhor Diretor,

Em atenção ao questionário do BIE - Bureau International d'Education, intitulado "Centres Multimedia dans les Ecoles Secondaires", em anexo, que nos foi remetido pela Representação da UNESCO no Brasil, solicitemos a V. Sa. a gentileza de preenchê-lo relativamente ao estabelecimento de ensino que dirige, a fim de que tenhamos subsídios para elaborar nossa resposta.

Agradecendo-lhe, antecipadamente, aproveitamos o ensejo para protestar a V. Sa. votos de distinta consideração e alta estima.

Silvia Maria Galliac Saavedra
Silvia Maria Galliac Saavedra
Auxiliar em Assuntos Educacionais
INEP - MEC

Ao Ilmo Sr.
Prof. Ildemar Capdebosq Bonat, Diretor
Escola Técnica de Pelotas
Av. 20 de Setembro, 351
96100 - Pelotas - RS

MA/mgc.
Proc. 2730/76.

E — 05 - 04 - 44

Of. nº 319

Auxiliar em Assuntos Educacionais do INEP

Diretor do Colégio Sto. Américo

Encaminha questionário do BIE

Senhor Diretor,

Em atenção ao questionário do BIE - Bureau International d'Education, intitulado "Centres Multimedia dans les Ecoles Secondaires", em anexo, que nos foi remetido pela Representação da UNESCO no Brasil, solicitamos a V. Sa. a gentileza de preenchê-lo relativamente ao estabelecimento de ensino que dirige, a fim de que tenhamos subsídios para elaborar nossa resposta.

Agradecendo-lhe, antecipadamente, aproveitamos o ensejo para protestar a V. Sa. votos de distinta consideração e alta estima.

Silvia Maria Galliac Saabedra
Silvia Maria Galliac Saabedra
Auxiliar em Assuntos Educacionais
INEP-MEC

Ao Ilmo Sr.
Diretor do Colégio Santo Américo
Morumbi
01000 - São Paulo - SP

MA/mgc.
Proc. INEP-2.739/76.

8 - 05 - 04 - 44

Of. nº 318

Auxiliar em Assuntos Educacionais do INEP

Diretor do Colégio Marista

Encaminha questionário do BIE

Senhor Diretor,

Em atenção ao questionário do BIE - Bureau International d'Education, intitulado "Centres Multimedia dans les Ecoles Secondaires", em anexo, que nos foi remetido pela Representação da UNESCO no Brasil, solicitamos a V. Sa. a gentileza de preenchê-lo relativamente ao estabelecimento de ensino que dirige, a fim de que tenhamos subsídios para elaborar nossa resposta.

Agradecendo-lhe, antecipadamente, aproveitamos o ensejo para protestar a V. Sa. votos de distinta consideração e alta estima.

Silvânia Galliac Saavedra
Silvânia Galliac Saavedra
Auxiliar em Assuntos Educacionais
INEP - MEC

Ao Ilmo Sr.
Diretor do Colégio Marista
SGAD 609, lote 7
SGAS 615, mod. 106/7
70000 - Brasília - DF

MA/mgc.
Proc. INEP/2.730/76.

Of. nº 314

Em 05-04-74

Auxiliar em Assuntos Educacionais do INEP

Diretor do Colégio Comercial Clóvis Salgado

Encaminha questionário do BIE

Senhor Diretor,

Em atenção ao questionário do BIE - Bureau International d'Education", intitulado "Centres Multimedia dans les Ecoles Secondaires", em anexo, que nos foi remetido pela Representação da UNESCO no Brasil, solicitamos a V. Sa. a gentileza de preenchê-lo relativamente ao estabelecimento de engino que dirige, a fim de que tenhamos subsídios para elaborar nossa resposta.

Agradecendo-lhe, antecipadamente, aproveitamos o ensejo para protestar a V. Sa. votos de distinta consideração e alta estima.

Silvia Maria Galliac Saavedra
Silvia Maria Galliac Saavedra
Auxiliar em Assuntos Educacionais
INEP - MEC

Ao Ilmo Sr.
Diretor do Colégio Comercial Clóvis Salgado
Rua Senador Furtado, 121-5 - Maracanã
20000 - Rio de Janeiro - RJ

Proc. INEP-2.730/76/MA/mgc.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

Protocolo 2730/76

a Resposta da M^a Sra. para responder
M. Gómez
Em 6.1.77.

A Informa Manoel Albuquerque, para encaminhar
às esbolas indicadas.

Em 21.01.77.

MMS.

Assunto:

Of.nº698/76-Solicita instruções sobre ques-
tionários.

Ficha 5

N. Protocolo

2730

20.12.76

Procedência:

Brasília-Rep. UNESCO

Referência:

SILVA, Alfonso de

Andamento:

Diretora-Geral

Brasília, 24 AGO 1977

Ilmo. Sr.
Idemar Capdeboscq Bonat, Diretor
Escola Técnica Federal de Pelotas
96 100 - Pelotas - RS

Senhor Diretor,

Temos o prazer de acusar o recebimento da carta através da qual V.Sa. nos encaminha a resposta ao Questionário do BIE, que enviamos a essa Escola.

Agradecendo a atenção que foi dada ao nosso pedido, colocamo-nos ao dispor de V.Sa. para quanto possamos oferecer.

Na oportunidade, apresentamos noesos protestos de alta estima e distinta consideração.

Silvallaia Galliac Saavedra
p/ **Martha Albuquerque**
UNIPER/CODIE
Silvia Maria Galliac Saavedra
AUXILIAR EM ASSUNTOS EDUCACIONAIS
INEP - MEC



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA
ESCOLA TÉCNICA FEDERAL DE PELOTAS

Proc. BIE: n° 2730/76

A-313

Pelotas, 08 de junho de 1977.
(R. G. do Sul)

Do Diretor da Escola Técnica Federal de Pelotas

À Auxiliar em Assuntos Educacionais do INEP - MEC

Assunto: Questionário (remete)

Instituto Nacional de Estudos
e Pesquisas Educacionais

1551 01 JUL 1977

Prezada Senhora

Silvia Maria Galliac Saavedra

Encaminha a Vossa Senhoria, em anexo, o questionário
do Bureau International d'Education, enviado a esta Escola através
de ofício nº 321, do INEP.

Colhe o ensejo para apresentar protestos de consideração e apreço.

Atenciosamente

Joaquim Augusto de Souza
TILDEMAR CADEBOSCH SONAT
Diretor

VNIPEP
5.09.77
Anexar ao Questionário

L'Ecole Technique Fédérale de Pelotas, créée le 11 octobre 1943 s'enorgueillit de compter 3.800 élèves matriculés en 1977 dans un complexe de 30.000 m² de bâtiments.

En tant qu'autarchie, ayant une personnalité juridique et une autonomie didactique, opératrice, financière et administrative, l'ETFPel fait partie du réseau fédéral d'enseignement; elle offre à tous un enseignement général et professionnel de deuxième degré.

Tournée vers le secteur secondaire de l'Economie, l'Ecole maintient des cours d'Edification, d'Électromécanique, d'Électrotechnique, d'Électronique et de Télécommunication qui donnent aux élèves la spécialisation technique (dont ils ont besoin) pour qu'ils puissent travailler, avec des professionnels de niveau supérieur en leur donnant une assistance directe.

Toutefois l'étudiant pourra, s'il le veut, suivre une Université car à la fin du sixième semestre d'études il reçoit un certificat correspondant au deuxième degré.

La Direction du Contrôle Scolaire cherche à enrichir toujours la qualité de l'enseignement donné selon un plan didactique des plus modernes. Elle fait pour cela appel à d'excellents recours matériels mis à la portée des élèves: centres de recherche, salles spéciales, ateliers et laboratoires par chaque cours.

On y trouvera un circuit fermé de télévision où travaillent des élèves qui présentent un bulletin hebdomadaire d'information générale.

Il est utilisé aussi dans les examens d'admission de nouveaux professeurs de même que pour l'enseignement des disciplines techniques.

Il y a aussi une grande bibliothèque spécialisée, une salle destinée à des travaux audiovisuels, une secteur de reproduction de textes et un stade très bien équipé. Elle dispose aussi d'un groupe de théâtre bien organisé.

Tout cet ensemble fait que l'Ecole Technique de Pelotas joue le rôle d'un vrai centre communautaire où les autres écoles aussi bien que les établissements industriels et publics et même L'Université, vont demander - et recevoir - tout ce qu'il leur faut dans le domaine des travaux industriels.

Pour y être admis, les candidats doivent passer des examens de Portugais, Mathématiques et Dessin. Selon la note obtenue, ils seront classifiés pour le premier semestre - S1 - (moyenne 5,0 ou plus) ou alors pour le semestre de base dans le cas de ne pas avoir obtenu la moyenne. Ce semestre de base est un stage

José Augusto de Moraes

préliminaire au S1 où ils n'auront que trois disciplines demandées à l'examen d'entrée.

Au S1 (premier semestre) les élèves ne reçoivent que des classes concernant les disciplines pas techniques mais ils rendent des visites systématiques aux laboratoires et ateliers pour qu'ils puissent choisir de bon cœur les études convenables.

À partir du S2 (deuxième semestre), parmi les matières techniques et celles ayant trait à l'humanisme, ils reçoivent des leçons spéciales dans les laboratoires, les ateliers et les chantiers de travail.

João Augusto de Moraes

Bibliothèque

livres 6.000

revues 1.000

-

Projection

postes de TV 16

projecteurs de films 1

Enregistrements

circuit fermé de TV 1